

Alla scoperta di Friburgo un passo dopo l'altro!

Il centro storico di Friburgo offre attrazioni, stretti vicoli, edifici storici e piazze vivaci: unitevi a noi in questo tour alla scoperta di una città giovane e moderna, che vanta però già 900 anni di storia. Potete semplicemente seguire l'itinerario suggerito o fare qualche deviazione affidandovi al vostro istinto.

Iniziamo dalla piazza del municipio nel centro della città. L'**Alte Rathaus (Vecchio municipio)** **11**, con la sua facciata rossa e l'ufficio informazioni turistiche, è un punto di riferimento in caso di domande e richieste. Accanto a questo si trova il **Neue Rathaus (Nuovo municipio)** **11**, che, fino alla fine del 19° secolo, fu utilizzato come edificio collegiale dell'università di Friburgo. Il luogo in cui oggi si riuniscono i membri del consiglio comunale ospitava un tempo anatomia e policlinico. Esattamente di fronte, intorno al 1300 venne eretta la **Martinskirche (Chiesa di San Martino)** **32**, che fino al 1783 fu la chiesa conventuale del vicino chiostro francescano. Sul monaco Berthold Schwarz si narra una speciale leggenda. Pare infatti che l'alchimista abbia inventato, per caso, la polvere da sparo. Ai piedi del suo monumento con fontana, al centro della piazza del municipio, risplendono, in alcuni mosaici, gli emblemi di Friburgo e delle città gemellate. Molte di queste opere d'arte fatte di ciottoli colorati provenienti dal Reno adornano il centro storico di Friburgo e decorano l'ingresso di numerosi negozi. Vale sicuramente la pena abbassare lo sguardo!

PER OTTENERE SUGGERIMENTI PERSONALIZZATI E SCOPRIRE IL MEGLIO DI FRIBURGO

Ufficio informazioni turistiche
Rathausplatz 2-4
79098 Friburgo
Tel. +49 761 3881-880
info@visit.freiburg.de
visit.freiburg.de/it
@visit.freiburg

Orari di apertura
1.6. - 30.9.
Lun - Ven ore 8:00 - 18:00
Sab ore 9:30 - 17:00
Dom ore 10:30 - 15:30
01.10. - 31.5.
Lun - Ven ore 8:00 - 18:00
Sab ore 09:30 - 14:30
Dom ore 10:00 - 12:00

Ci spostiamo verso sinistra, costeggiando la Martinskirche (Chiesa di San Martino), attraverso la Franziskanerstraße. La **Haus zum Walfisch (Casa storica "zum Walfisch")** **5**, con lo sfarzoso bovindo sopra il portale tardogotico, venne fatta erigere dal Gran Tesoriere dell'imperatore Massimiliano I. Qui visse, dal 1529 al 1531, il famoso umanista Erasmo da Rotterdam. Poco più avanti raggiungiamo il **Basler Hof (Sede della prefettura)** **2**, una delle costruzioni non religiose più importanti della città, che fin dalla sua costruzione, nel 1494-96, è sempre stata sede di importanti istituzioni. Qui, nella Kaiser-Joseph-Straße, detta nel Medioevo "Große Gass" (vicolo largo), aveva luogo il mercato della città. Ora la via, chiamata familiarmente "Kajo", con i suoi portici costruiti dopo la guerra, è diventata la strada degli acquisti e del passeggio.

Dopo il Basler Hof (Sede della prefettura), sulla destra, possiamo già ammirare il cuore della città, la Münsterplatz (Piazza della cattedrale). Qui, dal lunedì al sabato, agricoltori e commercianti vendono la propria merce, al Münstermarkt (Mercato della cattedrale). Assaggiate una "Lange Rote", una salsiccia rossa molto lunga, bevete un bicchiere di vino o gustate una delle altre specialità locali. Al centro della piazza sorge imponente il **Freiburger Münster (Cattedrale di Friburgo)** **33** con la torre campanaria alta 116 m. Costruita tra il 1200 e il 1513, è sopravvissuta quasi indenne a innumerevoli guerre e affascina, tra le altre cose, per il magnifico rilievo sul timpano, nel vestibolo, le storiche vetrate e l'altare maggiore di Hans Baldung Grien.

A sud della cattedrale balza all'occhio, grazie soprattutto alla facciata rossa, l'**Historische Kaufhaus (Antico palazzo del commercio)** **6**. Decorato con sculture e stemmi asburgici, fu costruito dal 1520 al 1532 per l'amministrazione del mercato della città e venne utilizzato come edificio doganale, commerciale e finanziario. A poca distanza si trova l'Erzbischöfliche Palais (Palazzo arcivescovile), ex residenza dell'ordine dei cavalieri della Brigoviana, con il suo balcone riccamente decorato. Continuando verso est raggiungiamo la **Wentzingerhaus (Casa di Wentzinger)** **23**. La "Wohnhaus zum Schönen Eck" (Casa nell'angolo bello) fu costruita nel 1761 dal pittore, architetto e scultore Johann Christian Wentzinger. Oggi ospita il Museo della storia di Friburgo. Gli intenditori di vino devono assolutamente visitare la Alte Wache, o "Haus der Badischen Weine" (Casa dei vini del Baden), che invita a degustare numerosi vini di Friburgo e della regione.

L'itinerario prosegue oltre la Alte Münsterbauhütte (Fabbrica della cattedrale) lungo la Herrenstraße, dove si trova l'**Erzbischöfliches Ordinariat (Ordinariato arcivescovile)** **3**, uno degli edifici più importanti del tardo storicismo del Baden. Percorrendo la stretta Münzgasse raggiungiamo una delle vie più belle di Friburgo, la Konviktsstraße. Nel Medioevo questa era una vivace strada di artigiani e oggi invita i visitatori a passeggiare tra le case con affascinanti

facciate e piccole boutique. Proseguendo, arriviamo alla **Schwabentor (Porta degli Svevi)** **12**. Costruita a metà del 13° secolo, è la più recente delle due porte della città ancora in piedi e, sulla sua facciata, racconta la leggenda dello svevo che tentò senza successo di acquistare la città. Attorno alla Schwabentor (Porta degli Svevi) si trovano molti ristoranti che offrono specialità locali. Da non perdere è sicuramente la locanda **"Zum Roten Bären"** **15**, la più antica della Germania. Da qui conviene fare una puntatina nel verde! Oltre lo Schwabentorsteg camminiamo fino allo **Schlossberg** **16**, che dista cinque minuti, per godere di una magnifica vista di Friburgo.

Ogni passo sui ciottoli della parte superiore del centro storico di Friburgo, tra le vie Gewerbekanal, Gerberau, Fischerau e Insel è una festa per i sensi. La "Piccola Venezia", com'è anche chiamato questo quartiere da fiaba, invita a visitare le gallerie, esplorare i negozi ancora gestiti dai proprietari, soffermarsi in uno dei bellissimi caffè o osservare il coccodrillo nel canale. Seguendo il Gewerbekanal arriviamo sulla vivace Augustinerplatz, con l'ex monastero degli eremiti agostiniani. Costruito nel 1300 e riadattato in stile barocco all'inizio del 18° secolo, l'edificio ospita l'**Augustinermuseum (Museo agostiniano)** **18**, il museo più bello di Friburgo. Il centro storico superiore, nel Medioevo, era il quartiere degli artigiani di Friburgo. Oggi qui si può ammirare il fascino quasi mediterraneo della città, rinfrescare i piedi nel canaletto e osservare il viavai della gente. Dopo esserci rinfrescati, raggiungiamo la torre di guardia più antica e meglio conservata della città, la **Martinstor (Porta di San Martino)** **7**, utilizzata per un certo periodo come prigione e ampliata e fortificata all'inizio del 20° secolo.

Quindi passiamo la Bertoldsbrunnen, il fulcro dei trasporti pubblici, per arrivare in Bertoldstraße. Qui seguiamo le rotaie del tram fino ad arrivare al quartiere universitario, ci lasciamo rapire dalla storia dell'università nell'**Uniseum (Museo dell'università)** **22** e raggiungiamo poi la Platz der Alten Synagoge (Piazza della vecchia sinagoga), punto in cui la tradizione incontra la modernità con la nuova **Universitätsbibliothek (Biblioteca universitaria)** **36** e lo storico Stadttheater (Teatro comunale). Passando per il Rotteckring raggiungiamo il Colombipark con il Colombischlössle (Museo archeologico). La villa in stile neogotico inglese, costruita nel 1859-61 per la contessa de Zea Bermudez y Colombi, ospita oggi l'**Archäologische Museum (Museo archeologico)** **17**. Arrivati alla fine del nostro itinerario, possiamo ammirare, nella Turmstraße, passando davanti alla **Zunftaus der Breisgauer Narren (Museo del carnevale)** **19**, il più antico edificio consiliare della città. Il **Gerichtslaube (Antico municipio e tribunale)** **4**, documentato nel 1303 come sala del consiglio, si trova nel cortile dietro l'Altes Rathaus (Vecchio municipio), il punto dal quale ha avuto inizio il nostro percorso.

MAPPA DEL CENTRO STORICO DI FRIBURGO



PIANTINA DEL CENTRO STORICO

LUOGHI DI INTERESSE

- 1 Alte Wache (Casa dei vini del Baden)
- 2 Basler Hof (Sede della prefettura)
- 3 Erzbischöfliches Ordinariat (Curia arcivescovile)
- 4 Gerichtslaube (Antico municipio e tribunale)
- 5 Haus zum Walfisch (Casa storica "zum Walfisch")
- 6 Historisches Kaufhaus (Antico palazzo del commercio)
- 7 Martinstor (Porta di San Martino)
- 8 Münsterbauhütte (Fabbrica della cattedrale)
- 9 Münsterladen/Alte Münsterbauhütte (Vecchia fabbrica della cattedrale)
- 10 Platz der Alten Synagoge (Piazza della vecchia sinagoga)
- 11 Altes/Neues Rathaus (Vecchio/nuovo municipio)
- 12 Schwabentor (Porta degli Svevi)
- 13 Stadtgarten (Giardini pubblici)
- 14 Colombipark (Parco Colombi)
- 15 Locanda "Zum Roten Bären"
- 16 Schlossberg (Montagna del castello)

MUSEI

- 17 Colombischlössle (Museo archeologico)
- 18 Augustinermuseum (Museo nell'ex convento agostiniano)
- 19 Fasnetmuseum (Museo del carnevale)
- 20 Museum für Neue Kunst (Museo d'arte moderna)
- 21 Museum "Natur und Mensch" (Museo di storia naturale ed etnologia)
- 22 Uniseum (Museo dell'università)
- 23 Museum für Stadtgeschichte (Museo di storia della città)
- 24 Zinnfigurenklaue ("Eremo" delle figurine di stagno)

CULTURA

- 25 Jazzhaus (Casa del Jazz)
- 26 Konzerthaus Freiburg (Palazzo dei concerti)
- 27 Planetario
- 28 Theater Freiburg (Teatro municipale)
- 29 Theater im Marienbad (Teatro di Marienbad)
- 30 Wallgraben Theater (Teatro di Wallgraben)

LUOGHI DI CULTO

- 31 Adelhauser Kirche (Chiesa di Adelhausen)
- 32 Martinskirche (Chiesa di San Martino)
- 33 Münster (Cattedrale)
- 34 Synagoge (Sinagoga)

UNIVERSITÀ

- 35 Alte Universität (Vecchia università)
- 36 Universitätsbibliothek (Biblioteca universitaria)
- 37 Universitätskirche (Chiesa dell'università)
- 38 Universitätszentrum (Centro universitario)

TRASPORTI

- 39 Bertoldsbrunnen (H)
- 40 Karlsplatz (H)
- 41 Radstation (Stazione delle biciclette)
- 42 Schlossbergbahn (Funicolare dello Schlossberg)
- 43 Europaplatz (H)



- Ufficio informazioni turistiche
- Ufficio postale
- Polizia
- Parco giochi
- Fontana
- Area relax
- Punto panoramico
- Noleggio biciclette Frelò
- Itinerario esplorativo, a destra

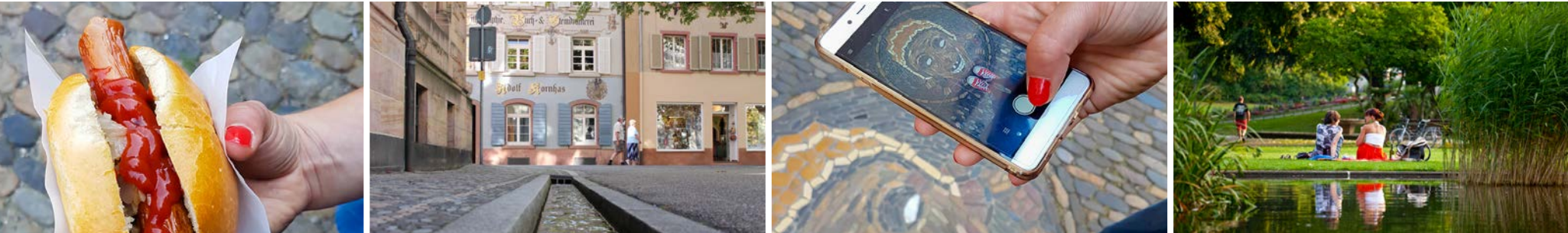


DATE FONDAMENTALI DELLA STORIA DI FRIBURGO

- | | |
|-----------------|---|
| 1120 | Konrad von Zähringen da fonda il mercato |
| 1200 - 1513 ca. | Costruzione della cattedrale |
| 1368 | Friburgo si pone sotto la protezione della Casa d'Asburgo |
| 1457 | L'arciduca Alberto VI fonda l'Università di Friburgo |
| 1677 - 1697 | Friburgo è una fortezza francese |
| 1944 | il 27 novembre subisce l'attacco aereo più pesante, durante la Seconda Guerra Mondiale |
| 1952 | Friburgo appartiene al Baden-Württemberg |
| 1959 | La città francese di Besançon diventa la prima città gemellata con Friburgo. Fino al 2016 si aggiungeranno altre undici città |
| 1986 | Rassegna regionale di giardinaggio a Friburgo |
| 2020 | Anniversario della città: Friburgo festeggia i 900 anni di fondazione |

Popolazione 230.940 (2020) di cui 32.000 studenti

FRIBURGO È QUESTO



LANGE ROTE (LA SALSICCIA DELLA CATTEDRALE)

Il simbolo più piccolo di Friburgo lo troverete proprio accanto al più grande; la "salsiccia della cattedrale", detta anche "Lange Rote" (lunga rossa), potete assaggiarla dal lunedì al sabato al Münstermarkt (Mercato della cattedrale). Un must quando si visita Friburgo!

BÄCHLE (CANALETTI DI FRIBURGO)

I canaletti scorrono lungo tutto il centro storico e vengono subito associati alla città di Friburgo. In passato servivano come risorse d'acqua di spegnimento. Al giorno d'oggi, in estate, i Bächle rappresentano, tanto per i giovani come per i meno giovani, una piacevole occasione per rinfrescarsi, ma fate attenzione: secondo una leggenda, chi vi immerge i piedi, sposterà una persona del posto!

MOSAICI

Qui vale la pena abbassare lo sguardo! Dal 19° secolo molti ingressi di abitazioni vengono adornati con i mosaici creati con ciottoli colorati provenienti dal Reno, che possono raffigurare sigilli cittadini, insegne commerciali o motivi culturali. Chi ama fare foto non può farseli scappare!

AREE PICNIC

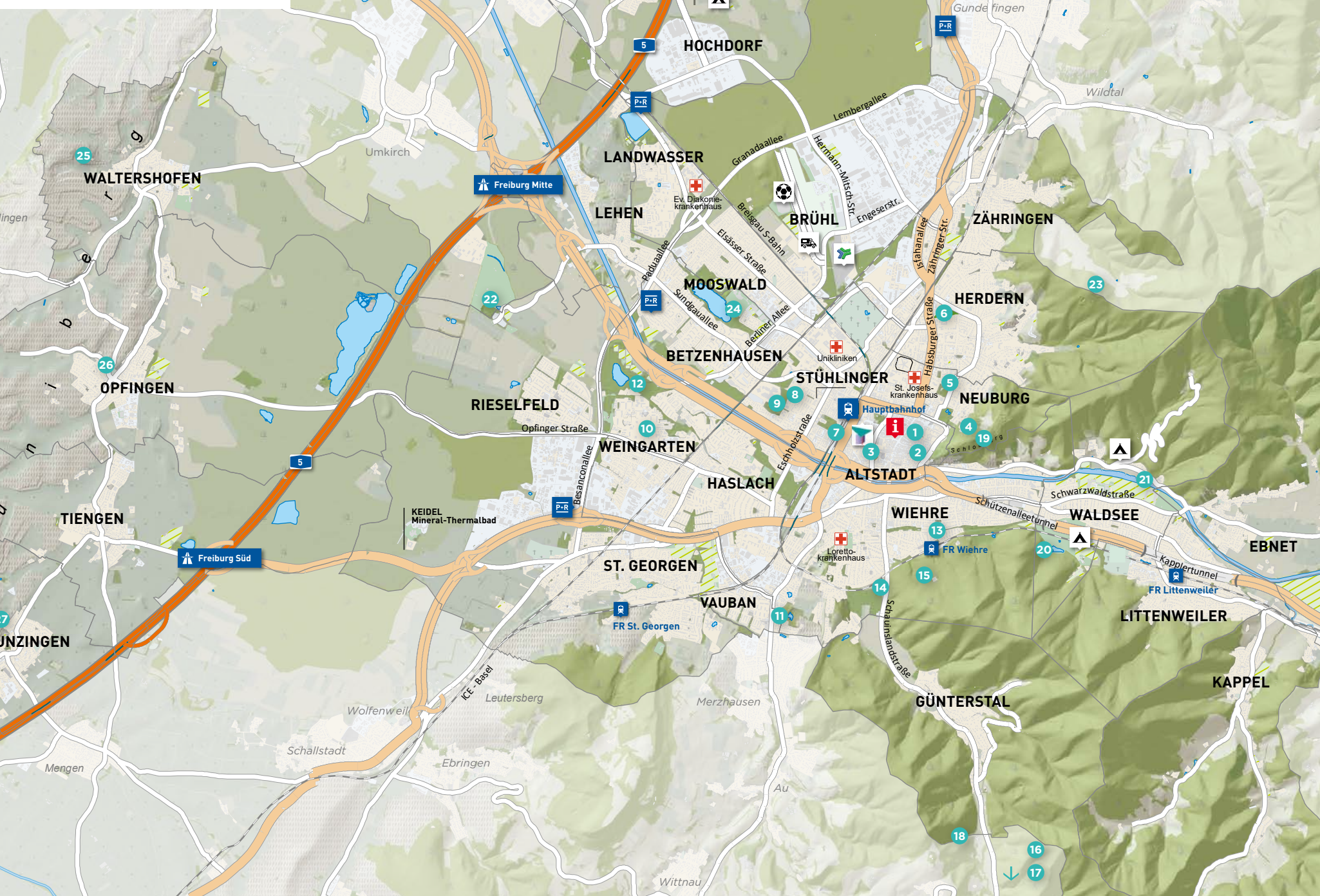
E quando c'è bisogno di una pausa, Friburgo offre angoli soleggiati o all'ombra, ideali per riprendere fiato e ricaricare le pile. Lo Stadtgarten, lo Schlossberg o le rive del fiume Dreisam e del lago Flückigersee, o ancora tanti altri parchi, offrono innumerevoli panchine o aree verdi!

FRELO

Friburgo è la città delle biciclette! Vale quindi la pena procurarsene una e scoprire la città pedalando. Un consiglio: il sistema di noleggio biciclette "Frela" consente di noleggiare la bici in un quartiere e riconsegnarla in un altro.

frela-freiburg.de/en/

MAPPA DEI DINTORNI

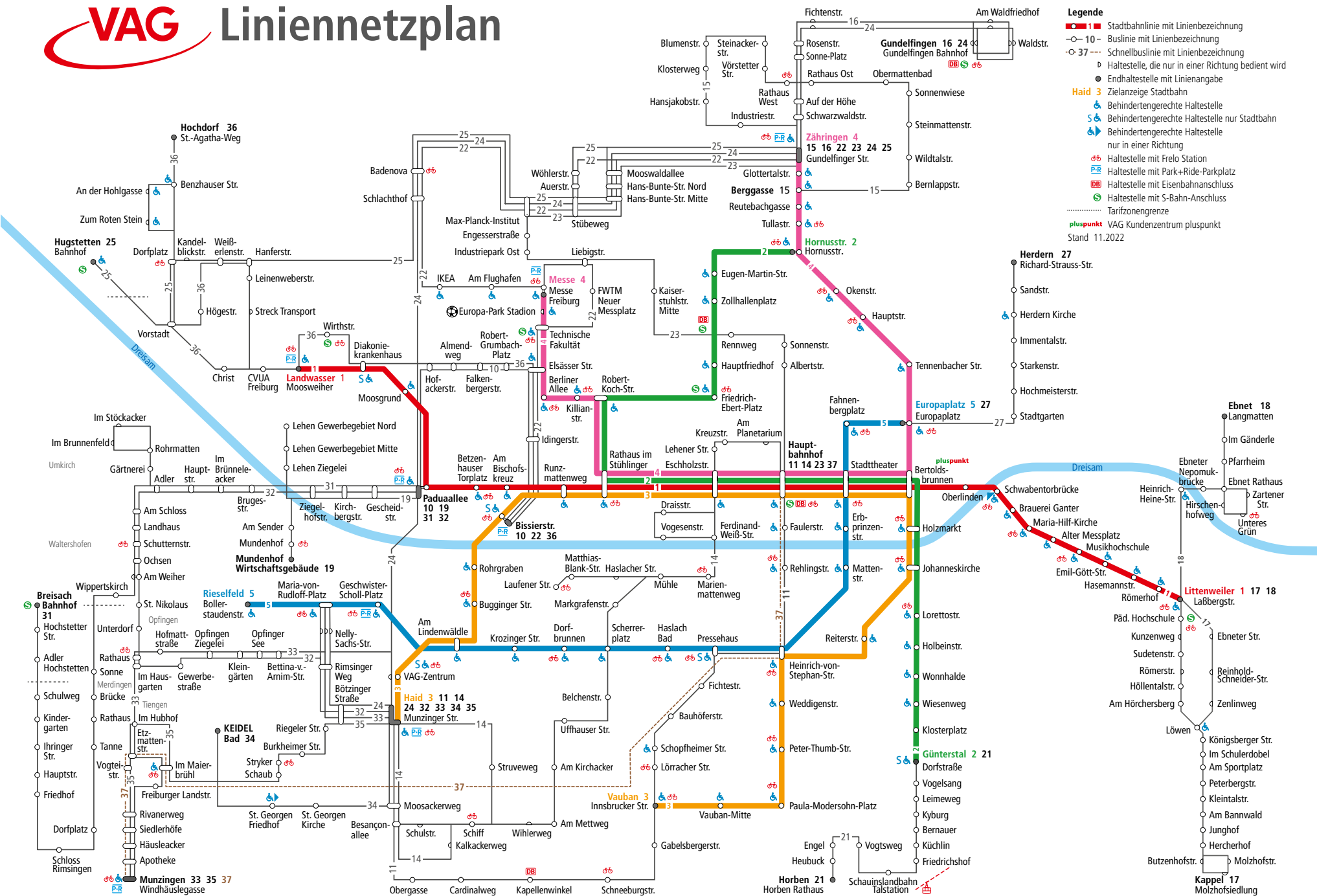


ESCURSIONI E LUOGHI DI INTERESSE

- 1 Münsterplatz (Piazza della cattedrale)
- 2 Obere Altstadt (Centro storico superiore)
- 3 Sedanviertel/Universität
- 4 Schlossbergbahn (Funicolare dello Schlossberg)
- 5 Alter Friedhof (Vecchio cimitero)
- 6 Botanischer Garten (Giardino botanico)
- 7 Wiwilibrücke (Ponte Wiwili)
- 8 Rathaus im Stühlinger (Municipio di Stühlinger)
- 9 Gartenschlauch im Eschholzpark (Tubo da giardino nell'Eschholzpark)
- 10 Passivhochhaus Bugginger Strasse (Casa passiva)
- 11 Solarsiedlung und Sonnenschiff (Villaggio solare e nave solare)
- 12 Dietsenbachpark (Parco di Dietsenbach)
- 13 Alter Wierrehof (Vecchia stazione)
- 14 Holbeinpfad (Puledro di Holbeinstrasse)
- 15 Wasserschlössle (Castello d'acqua)
- 16 Schauinslandbahn (Funivia di Schauinsland)
- 17 Museumsbergwerk Schauinsland (Miniera museo Schauinsland)
- 18 Waldtraut vom Mühlwald (Albero tedesco più alto)
- 19 Schlossbergturm (Torre panoramica)
- 20 Waldsee
- 21 Karthauswiesen an der Dreisam
- 22 Mundenhof
- 23 Zähringer Burg (Castello di Zähringer)
- 24 Seepark
- 25 Panoramapfad Waltershofen (Sentiero panoramico di Waltershofen)
- 26 Themenpfade Opfingen (Percorsi tematici di Opfingen)
- 27 Eretrudiskapelle Munzingen (Cappella di Santa Eretrude)

- 1 Ufficio informazioni turistiche
- Fiera
- Sala concerti
- Stadio Europa-Park
- Parcheeggio Park & Ride
- Piazzola
- Campeggio

VAG Linienetzplan



WELCOMEKARTE

Biglietto combinato valido per tre giorni per bus e treni nell'intera area di RVF. Nel prezzo è compreso il biglietto per la funivia VAG di Schauinsland e, dal 1° giugno, l'ingresso ai musei civici di Friburgo. Il biglietto comprende inoltre lo sconto di 2 € sulle visite guidate pubbliche alla città e ai teatri.

visit.freiburg.de/it/welcomekarte-3-giorni



ESCURSIONI

Preferite esplorare la città da soli? Lasciatevi ispirare dalle nostre proposte di escursioni!

visit.freiburg.de/it/scopire-ed-esplorare



NATURA E SPORT

A un passo dalla natura: solo a Friburgo è possibile! Desiderate concedervi un po' di relax o fare sport? Qui troverete il giusto equilibrio nei parchi e sui laghi, nelle escursioni e nei tour in bicicletta. O lasciando vagare lo sguardo sull'infinita distesa delle cime della Foresta Nera. Per staccare la spina e ripartire carichi di energia!

visit.freiburg.de/it/natura-sport



GASTRONOMIA

Friburgo è una città per intenditori. Le prelibatezze della cucina del Baden abbinano alla cucina stellata, la birra artigianale e gli eccellenti vini della regione convincono intenditori e buongustai: qui si può banchettare senza alcuna preoccupazione.

visit.freiburg.de/it/gastronomia

FRIBURGO SENZA BARRIERE?

Qui troverete informazioni utili sull'argomento: visit.freiburg.de/it/accessibilita

CERCATE UN "POSTICINO TRANQUILLO"?

Oltre ai WC pubblici nel centro storico troverete molte delle cosiddette "Nette Toiletten" (o "WC gentili"), alle quali potrete accedere senza dover fare acquisti o ordinare qualcosa. Sono indicate dal simbolo "Nette Toilette" all'entrata del locale. Per ulteriori informazioni visitate la pagina visit.freiburg.de/it/wc-pubblico



Freiburg Wirtschaft Touristik und Messe GmbH & Co. KG
Casella postale 1549 | 79015 Friburgo
www.fwtm.de

Colophon: Tiratura: 30.000
Ultimo aggiornamento: maggio 2023
Design: www.designconcepts.de
Fotografie: Antal, Behringer, Bender, David Lohmüller, Duepper, frelo VAG – Ralf Killian, Escher, iStock.com/AscentXmedia, KEIDEL Mineral-Thermalbad, Lafuente, Matt Long-landlopers.com, Peter Doomen-Shutterstock.com, Polkowski, Raach, Schoenen, Schultheiß, Schwerer, Spiegelhalter, Tack, Wudtke Cartine: Catasto
Città di Friburgo | Informazioni senza garanzia



EVENTI

Dalle variopinte sfilate di carnevale di febbraio alle feste del vino di fine estate, fino all'annuale mercatino di Natale: il calendario degli eventi di Friburgo è ricco di manifestazioni stagionali, concerti, mostre, fiere e feste. Festeggiamo insieme!

visit.freiburg.de/it/eventi